

تاریخ دباچ : 20 دسیمبر 2019 / 23 ربیع الآخر 1441ھ



JABATAN AGAMA ISLAM SELANGOR

خطبة جمعة

تاجوق:

"زكاة، لادغ دنيا اونتوق اخيرة"

\*\*\*

تربیتن :

اونیت خطبة، بهاکین فغوروسن مسجد

جابتن اکام اسلام سلاغور



## " زكاة، لادغ دنيا اونتوق اخيرة "

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ: وَابْتِغِ فِيمَا ءَاتَكَ اللَّهُ الدَّارَ الْآخِرَةَ<sup>ط</sup> وَلَا تَنْسَ نَصِيبَكَ مِنَ الدُّنْيَا<sup>ط</sup> وَأَحْسِنْ كَمَا أَحْسَنَ اللَّهُ إِلَيْكَ<sup>ط</sup> وَلَا تَبْغِ الْفَسَادَ فِي الْأَرْضِ<sup>ط</sup> إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُفْسِدِينَ<sup>٧٧</sup> <sup>1</sup>

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَىٰ آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ! اتَّقُوا اللَّهَ! أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ. قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ<sup>٢</sup> وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ.

مسلمين يغ درحمتي الله سكالين،

برسمننا هاري جمعة يغ موليا اين، ساي ايغين  
برفسان كقد ديري ساي دان سيدغ جمعة يغ درحمتي الله  
سكلين، ماريله كيت منيغكتكن كتقواءن كقد الله سبحانه  
وتعالى دغن مخرجان سكالالا قرينتمش سرتا منجاءوهي  
سكالالا لارغش. موده-مودهن الله سبحانه وتعالى ممبركتي

<sup>1</sup> Al-Qasas : 77.

<sup>2</sup> Ali-Imran : 102.



کهیدوڤن کیت این دغن نعمت، توفیق دان هدایة یغ  
برقنجن سرتا براولیه کجایان ددنیا دان دأخیره.

قد هاری این، خطیب ایغین مڭاجق سیدغ جمعة  
مڭحیاتی خطبة یغ برتاجوق "زکاة، لادغ دنیا اونتوق  
اخیره."

حاضیرین جمعة یغ درحمتی الله سکالین،

کیت سموا مڭتاهوئی بهاوا حقیقة کهیدوڤن ددنیا  
این هاپاله سمنتارا. الله سبحانه وتعالی مڭیغتکن سچارا  
براولغ کالی بهاوا کیت هیدوڤن ددنیا این برتوجوان اونتوق  
برعمل عبادة دان برتقوی کڭد الله سبحانه وتعالی. بهکن،  
کهیدوڤن ددنیا یغ سمنتارا این اداله سباکای جمبتن  
اونتوق منوجو کأخیره یغ ککل ابادی.

سسوڭکوهن دنیا این اداله تمثت برچوچوق تانم یغ  
مروفاکن لادغ باکی اخیره. اخیره جواله تمثت کیت منوای  
حاصیلش درقد اف یغ کیت تله تانم.

مسلمین یغ درحمتی الله سکالین،

هرتا دان ککایان مروفاکن ساله ساتو اوجین  
کهیدوڤن ددنیا این. سآیرین دغنش، ای جوک سباکای



نعمت دان کورنياءن الله سبحانه وتعالى كقد كيت. الله سبحانه وتعالى ممرينتهکن سوقاي هرتا ترسبوت دزکاتکن کقد قارا أصناف، دنفقهن کقد اهلي کلوارک دان دکوڠسيکن دغن اورڠ لاءين. دسينيله کواليتي ايمان سساورڠ انسان ايت داوجي سام اد مريک طاعة ستيا اونتوق فاتوه دغن قرينته الله سبحانه وتعالى اتاو ايڠکر ترهادقش. تمهن قولاف يڠ دزکاتکن ايت تيدقله بايق ساغت. عبارة RM2.50 درقد RM100.00. مک RM97.50 لاکي اداله منجادي حق کيت اونتوق بيبس دبلنجاکن.

باکي انسان يڠ طاعة، الله سبحان وتعالى منجنجیکن لبا کاونتوڠن يڠ بسر اونتوق کسنغن هيدوف يڠ ککال ابادي داخيرة. ستياف سين يڠ کيت زکاتکن منجامين ڤيوبورن دان کسوجين هرتا يڠ کيت ميليکي. الله سبحانه وتعالى برفرمان دالم سورة التوبة، اية 103:

خُذْ مِنْ أَمْوَالِهِمْ صَدَقَةً تُطَهِّرُهُمْ وَتُزَكِّيهِمْ بِهَا وَصَلِّ عَلَيْهِمْ إِنَّ صَلَاتَكَ سَكَنٌ لَهُمْ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿١٠٣﴾

"امبيلله (سپهاکين) دري هرتا مريک منجادي صدقه (زکاة)، سوقاي دغنث اغکاو ممبرسيهکن مريک (دري دوسا) دان منسوجيکن مريک (دري اخلاق يڠ بوروق) دان



دعاءکنله اونتوق مریک، کران سسوڱکوهن دعامو ایت  
منجادی کتنترامن باکی مریک دان (ایغتله) الله مها  
مندغر، لاکي مها مگتاهوئی."

الله سبحانه وتعالی منجنجیکن کنعمتن یغ ککل ابادی  
دشرك یغ سلواس سکالا لاغیت دان بومی باکی سسیاقا  
سهاج دکالغن همباش یغ براوسها ملقساناکن عمل صالح  
یغ دفرینتهکن اولیه الله ترماسوق باکی یغ مغبینفاقکن  
هرتاش دان منونایکن زکاة. فرمانش دالم سورة آل عمران،  
ایة 133-134:

﴿وَسَارِعُوا إِلَىٰ مَغْفِرَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ وَجَنَّةٍ عَرْضُهَا السَّمَوَاتُ وَالْأَرْضُ  
أُعِدَّتْ لِلْمُتَّقِينَ ﴿١٣٣﴾ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ فِي السَّرَّاءِ وَالضَّرَّاءِ وَالْكُظُمِينَ الْغَيْظِ  
وَالْعَافِينَ عَنِ النَّاسِ ۗ وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ﴿١٣٤﴾﴾

"دان سگراله کامو کشد (مغرجاکن عمل ۲ یغ بائق  
اونتوق منداقت) کامقونن دری توهن کامو دان (منداقت)  
شرك یغ بیدغن سلواس سکالا لاغیت دان بومی، یغ  
دسدياکن باکی اورغ ۲ یغ برتقوی. یاءیت اورغ ۲ یغ  
مندرماکن هرتاش قد ماس سنغ دان سوسه دان اورغ ۲ یغ  
مناهن کمارهنش دان اورغ ۲ یغ ممعافکن کسالهن اورغ.



دان (ايغتله)، الله مڭاسيهي اورغ ۲ يغ بربوات ڦرکارا ۲ يغ بايق.

باكي اورغ اسلام يغ سومبوغ، ايڭكر سرتا اڭکن برزکاة، الله سبحانه وتعالی ممبريکن امران کراس بروفا سيقساعن دان عذاب يغ امت قديه دالم اڭي نراک. فرمان الله سبحانه وتعالی دالم سورة التوبة اية 34 دان 35:

...وَالَّذِينَ يَكْنِزُونَ الذَّهَبَ وَالْفِضَّةَ وَلَا يَنْفِقُونَهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿٣٤﴾ يَوْمَ يُحْمَىٰ عَلَيْهَا فِي نَارِ جَهَنَّمَ فَتُكْوَىٰ بِهَا جِبَاهُهُمْ وَجُنُوبُهُمْ وَظُهُورُهُمْ هَذَا مَا كَنْزْتُمْ لِأَنفُسِكُمْ فَذُوقُوا مَا كُنْتُمْ تَكْنِزُونَ ﴿٣٥﴾

﴿٣٥﴾

"دان (ايغتله) اورغ ۲ يغ مپيمشن امس دان ڦيرق سرتا تيدق مبلنجاکنش قد جالن الله، مک خبرکنله کڭد مريک دڭن (بالسن) عذاب سيقسا يغ تيدق ترڦري ساکيتش. (ياءيت) قد هاري دبکر امس ڦيرق (دان هرتا بندا) ايت دالم نراک جهنم، لالو دسلر دڭن داهي مريک دان روسوق مريک، سرتا بلاکڭ مريک (سمبيل دکاتاکن کڭد مريک): اينيله اف يغ تله کامو سيمشن اونتوق ديري کامو سنديري، اوليه ايت رساله (عذاب دري) اف يغ کامو سيمشن ايت."



امران كراس اين دفركوکوھكن لاني دغن حديث دري  
أبو هريرة رضي الله عنه بهاوا رسول الله ﷺ برسبدا يغ  
برمقصود:

مَنْ آتَاهُ اللَّهُ مَالًا فَلَمْ يُؤَدِّ زَكَاتَهُ، مِثْلَ لَهُ مَالُهُ شُجَاعًا  
أَقْرَعَ، لَهُ زَبَيْبَتَانِ يُطَوَّقُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، يَأْخُذُ بِلِهْزِمَتَيْهِ يَعْغِي  
بِشِدْقِيهِ يَقُولُ: أَنَا مَالِكٌ أَنَا كَنْزُكَ

"سسيافا يغ دكورنياكن اوليه الله هرتا دان تيدق  
مغلواركن زكاتش، مك هرتاش قد هاري قيامة دجاديكن  
سأيكور اولريغ ممقوپاعي دوا تاريخ، دان كفالالا يغ تيدق  
بربولو كران ترلالو بايق بيساش. اي اكن ممبلت دان  
مغكيكيتش دغن كدوا-دوا رهغش سمبيل بركات: اكوله  
هرتامو! اكوله سيمقننمو."

(رواية البخاري).

حاضيرين يغ درحمتي الله سكالين،

اونتوق معلومن حاضيرين سكالين، سهيغك بولن  
اوكتوبر 2019، جومله اكهن زكاة يغ تله دلقساناكن كقد  
سلوروه اصناف يغ لايق اياله سبايق RM619.4 جوتا،



ماناكالاجومله كوتيشن زكاة دالم تيمقوه يغ سام منيغكت  
كقد سبايق RM585.3 جوتا.

سهيغك كيني، سراماي 60,462 كلوارك فقير ميسكين  
منريما بنتوان زكاة سچارا برتروسن د LZS. برداسرکن كقد  
قنيغكتن جومله كلوارك اصناف فقير ميسكين اين، ببراڤ  
اوسها تله دان سدغ دلاكوكن اونتوق ممستيكن كوتيشن  
زكاة داقت دتيغكتن سوقاي بنتوان زكاة كقد اصناف ۲  
اين داقت دبريكن دغن سمقورنا.

والاو باگايماناقون، سهيغك اوكتوبر 2019، جومله  
اومت اسلام يغ منونايكن زكاة د LZS هاپاله %18.13  
درقد سجومله 1.5 جوتا اومت اسلام يغ داغكرکن لايق  
منونايكن زكاة دنكري اين.

اوليه ايت، خطيب مپرو كقد سلوروه جماعه سكلين!  
تونايكنله زكاة هرتا اندا دغن سگرا کران كماتين يغ قستي  
ايت اکن داغ منجمقوت كيت قد بيلا ۲ ماس سهاج تنقا  
ددوگا. سوغكوه برت كواجيشن برزكاة سهيغكاكن  
سساورغ يغ منيغكل دنيا ايت داغكف ماسيه برهوتغ  
دغن الله سبحانه وتعالی سكيراش تيدق سمقت منونايكن  
زكاة، مك واريش واجب ملونسكن زكاة ترسبوت سبلوم



هرتا ڦوساڪاڻ دفرائضڪن. اوليه ايت، ڦستيڪن ڦنداڦتن،  
واغ سيمڦنن، ساهم، ڦلابورن دان ڦرنياڪان يڄ  
داوسهاڪن تيدق ترلڦس درڦد ڪواڄيڦن برزڪاة.

ايڄتله، سڪالا هرتا دان ڪڪاياغن يڄ اندا ميليقي ددنيا  
اين هاش برمنفعة داخيرة اڦابيللا ڪيت منونايڪن زڪاة  
سبايق %2.5 يڄ مروڦاڪن ميليقي اصناف 2 زڪاة يڄ برحق  
درڦد سهاڪين هرتا ترسبوت.

مسلمين يڄ درحمتي الله سڪالين،

مڄاخيري خطبة ڦد ڪالي اين، خطيب مپرو دان  
مڄاجق سلوروه اومت اسلام سوڦاي مڄحياتي ببراڦ  
ڦڄاجرن برايڪوت اونتوق دجاڦيڪن سباڪاي ڦدومن  
هيدوڦ ڪيت:

1. اومت اسلام هندڦله مماتوهي ڪواڄيڦن برزڪاة  
سباڪاي ساتو ڦرينته درڦد الله سبحانه وتعالى.
2. اومت اسلام هندڦله تاڪوت ڪڦد انڦمن الله  
سبحانه وتعالى سڪيراڦ اڄڪن دان ايڄڪر منونايڪن  
ڪواڄيڦن برزڪاة.



3. اومت اسلام هندقله منونايكن زكاة ملالوئي لمباك زكاة سلاڱور اونتوق ممستيكن كوتيشن دان اگهينش كقد اصناف ٢ سچارا برکسن.

4. اومت اسلام هندقله ميقيني بهاوا برزكاة اكن ميپوچيكن دان ميپوبوركن هرتا ددنيا، دان منداقت حاصيل يغ لبيه لوماين داخيرة كلق.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

مَنْ كَانَ يُرِيدُ حَرْثَ الْآخِرَةِ نَزِدْ لَهُ فِي حَرْثِهِ<sup>ط</sup> وَمَنْ كَانَ يُرِيدُ حَرْثَ الدُّنْيَا نُؤْتِهِ مِنْهَا وَمَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ نَصِيبٍ ﴿٢٠﴾

"سسياقا يغ مغهندقي (دغن عمل اوسهان) منداقت فاعيده داخيرة، كامى اكن ممبريش منداقت تمبهن قد فاعيده يغ دكهنديش، دان سسياقا يغ مغهندقي (دغن عمل اوسهان) كبايقن ددنيا سماتا-مات، كامى بري كقدان دري كبايقن دنيا ايت (سقدر يغ كامى تنتوكن)، دان اي تيدق اكن براوليه سسواتو بهاكين قون داخيرة كلق."

(الشورى : 20)



بَارِكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ  
بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ  
تِلَاوَتَهُ، إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ.  
أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ  
الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.



## خطبة كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ، وَرَزَقَنَا مِنَ الطَّيِّبَاتِ.  
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ  
مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا  
مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ، وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ  
الدِّينِ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، أُوصِيكُمْ وَإِيَّايَ  
بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى : إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا  
الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا.

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ  
وَارْضَ اللَّهُمَّ عَنْ أَصْحَابِهِ وَقَرَابَتِهِ وَأَزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّاتِهِ أَجْمَعِينَ.  
اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ  
مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ وَيَا قَاضِيَ  
الْحَاجَاتِ. اللَّهُمَّ أَعِزِّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَأَهْلِكَ الْكُفْرَةَ  
وَالْمُبْتَدِعَةَ وَالْمُشْرِكِينَ وَدَمِّرْ أَعْدَاءَكَ أَعْدَاءَ الدِّينِ. وَانصُرْنَا  
عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ.

اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ وَنَتَوَسَّلُ إِلَيْكَ بِنَبِيِّكَ الْأَمِينِ، وَنَسْأَلُكَ  
بِأَسْمَائِكَ الْحُسْنَى، وَصِفَاتِكَ الْعُظْمَى، أَنْ تَحْفَظَ بَعِينِ  
عِنَايَتِكَ الرَّبَّانِيَّةَ، وَبِحِفْظِ وَقَايَتِكَ الصِّمْدَانِيَّةَ، جَلَالَةَ مَلِكِنَا



المُعْظَم، سُلْطَان سَلَغُور، سُلْطَان شَرْفُ الدِّينِ ادريس شاه  
 الحاج ابن المرحوم سُلْطَان صَلاَحُ الدِّينِ عبد العزيز شاه  
 الحاج. اَللّٰهُمَّ اَدِمِ الْعَوْنَ وَالْهِدَايَةَ وَالتَّوْفِيقَ، وَالصِّحَّةَ  
 وَالسَّلَامَةَ مِنْكَ، لِوَلِيِّ عَهْدِ سَلَغُور، تَغْكَو اَمِيرِ شَاهِ ابْنِ  
 السُّلْطَانِ شَرْفِ الدِّينِ ادريس شاه الحاج، فِي اَمْنٍ وَصَلَاحٍ  
 وَعَافِيَةٍ بِمَنْكَ وَكَرَمِكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْاِكْرَامِ. اَللّٰهُمَّ اَطْلُ  
 عُمْرَهُمَا مُصْلِحَيْنِ لِلْمُوظَّفَيْنِ وَالرَّعِيَّةِ وَالْبِلَادِ، وَبَلِّغْ  
 مَقَاصِدَهُمَا لِطَرِيقِ الْهُدَى وَالرَّشَادِ.

يا الله، اغكاوله توهن يڠ مها بركواس، كامى برشكور  
 كحضراتمو يڠ تله مغورنياكن رحمة دان كبركتن كقد نكري  
 اين يڠ تروس سجهترا دان ماجو، سرتا رعيتش برساتو قادو،  
 دباوه ناءوغن دان قيمقين راج كامى سباكاي كتوا اكام  
 اسلام دنكري اين.

جوسترو كامى فوهون كحضراتمو يا الله، تتفكنله  
 ايمان دان فكغن كامى كقد اهل السنّة والجماعة، فليهاراله  
 كامى درقد اجرن يڠ تركلوار درقد اسلام سفرتي احمديّة اتاو  
 قدياني دان اجرن ٢ يڠ دفتواكن سست سفرتي شيعة دان  
 قميكيرن ليبرليسى (Liberalisme) دان فلورليسى (Pluralisme).  
 يا الله، يا رحمن، يا رحيم، ساتوكنله هاتي ٢ كامى،



کورنیاکنله کامی رزقی یغ لواس لانی برکة، کایاکنله کامی  
دغن علمو یغ برمنفعة دان لیندوخیله کامی درقد بالا  
بنچان. یا الله، کورنیاکنله فتونجوق کقد کامی اونتوق  
مندیریکن صلاة فرض لیما وقتو سچارا برجماعة، منونایکن  
زکاة ملالوئی لمباک زکاة سلاغور، موقف دان مغانینفاقکن  
هرتا ملالوئی قریادنن وقف سلاغور دان تابوغ امانه  
قмбаغونن اسلام سلاغور.

رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ  
إِمَامًا. رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ  
عِبَادَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي الْقُرْبَىٰ  
وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ  
تَذَكَّرُونَ ﴿٦٠﴾

فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُواهُ عَلَىٰ نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ،  
وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا  
تَصْنَعُونَ.

\*\*\*\*\*